

# Manuel d'utilisation

---



9355565  
Édition 3

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit NAM-2 aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



Copyright © 2003 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Brevet américain n° 5818437 et autres brevets en attente. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on, Space Impact, Snake II et Link5 sont des marques commerciales ou des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Nokia tune est une marque de son de Nokia Corporation.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des accessoires, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

# Sommaire

---

<b>POUR VOTRE SÉCURITÉ.....</b>	<b>8</b>
<b>Informations générales .....</b>	<b>12</b>
Étiquettes dans le coffret de vente .....	12
Codes d'accès.....	12
<b>1. Prise en main .....</b>	<b>14</b>
Insérer la carte SIM.....	14
Charger la batterie.....	15
Allumer ou éteindre le téléphone .....	16
Mode d'affichage et mode veille.....	17
Changer les façades.....	17
Insérer une photo dans la façade arrière.....	19
<b>2. Fonctions d'appel .....</b>	<b>21</b>
Appeler.....	21
Appeler en utilisant le répertoire.....	21
Appel en conférence.....	22
Rappeler.....	22
Appels abrégés.....	22
Répondre à un appel.....	23
Écouter les messages vocaux .....	23
Opérations en cours d'appel.....	23
Verrouiller le clavier.....	24
<b>3. Rédiger un texte .....</b>	<b>25</b>
Activer ou désactiver la saisie intuitive .....	25



Écriture intuitive.....	25
Écrire des mots composés.....	27
Saisie de texte habituelle.....	27
<b>4. Répertoire (Noms) .....</b>	<b>28</b>
Rechercher un nom et un numéro de téléphone.....	28
Paramètres du répertoire.....	29
<b>5. Fonctions de menu .....</b>	<b>30</b>
Liste des fonctions de menu.....	31
Messages (Menu 01).....	34
Rédiger message (Menu 01-1).....	34
Lire un message texte (Menu 01-2, Messages reçus) .....	35
Consulter un message enregistré (Menu 01-3, A envoyer).....	36
Chat (Menu 01-4).....	36
Messages image (Menu 01-5).....	37
Lorsque vous recevez un message image .....	37
Options de message image .....	37
Listes de distribution (Menu 01-6) .....	38
Modèles (Menu 01-7) .....	38
Smileys (Menu 01-8).....	39
Supprimer messages (Menu 01-9).....	39
Paramètres messages (Menu 01-10).....	39
Mode 1 (Menu 01-10-1) .....	39
Communs (Menu 01-10-2) .....	40
Service d'infos (Menu 01-11).....	41
Numéro boîte vocale (Menu 01-12).....	41
Editeur de commande de services (Menu 01-13).....	41



Journal (Menu 2) .....	41
Listes des appels récents.....	42
Compteurs d'appels et de durée d'appel .....	42
Modes (Menu 3).....	43
Paramètres (Menu 4).....	44
Paramètres tonalité (Menu 4-1).....	44
Paramètres d'appel (Menu 4-2).....	45
Paramètres du téléphone (Menu 4-3).....	46
Paramètres heure et date (Menu 4-4).....	47
Horloge (Menu 4-4-1).....	47
Réglage de la date (Menu 4-4-2).....	47
Mise à jour auto date et heure (Menu 4-4-3).....	47
Paramètres verrou (Menu 4-5).....	47
Paramètres accessoires (Menu 4-6).....	48
Paramètres de sécurité (Menu 4-7).....	49
Rétablir la configuration d'origine (Menu 4-8).....	50
Réveil (Menu 5).....	50
Rappels (Menu 6).....	51
Jeux (Menu 7).....	52
Suppléments (Menu 8).....	52
Calculatrice (Menu 8-1).....	52
Faire un calcul.....	53
Convertir des devises.....	53
Chronomètre (Menu 8-2).....	54
Relever des temps intermédiaires ou des temps par tour.....	54
Compte à rebours (Menu 8-3).....	54
Editeur d'images (Menu 8-4).....	55
Dessiner.....	55



Options de dessin.....	56
Compositeur (Menu 8-5) .....	57
Services SIM (Menu 9).....	57
<b>6. Informations sur la batterie.....</b>	<b>58</b>
Charge et décharge.....	58
<b>Précautions d'utilisation et maintenance.....</b>	<b>60</b>
<b>Informations importantes relatives à la sécurité.....</b>	<b>62</b>



# POUR VOTRE SÉCURITÉ

---

Veillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



## LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous êtes au volant d'une voiture.



## INTERFÉRENCES

Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



## MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Éteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.



## MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS

Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions.



## MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



## MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.







#### UTILISATION CORRECTE

N'utilisez votre téléphone que dans la position normale. Ne touchez pas l'antenne inutilement.



#### PERSONNEL HABILITÉ

L'installation et la réparation de votre équipement téléphonique doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



#### ACCESSOIRES ET BATTERIES

N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



#### ÉTANCHÉITÉ

Votre téléphone n'est pas étanche. Maintenez l'appareil au sec.



#### COPIES DE SAUVEGARDE

N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes.






#### CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.





#### ÉMISSION DES APPELS

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur . Pour terminer un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .



#### APPELS D'URGENCE

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Appuyez sur  autant de fois que nécessaire (par ex. pour terminer un appel, quitter un menu, etc.) pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.



## ■ Services réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est agréé pour les réseaux EGSM 900 et GSM 1800.

La fonction bi-bande n'est pas disponible sur tous les réseaux. Renseignez-vous auprès de votre prestataire de services local pour savoir si vous pouvez vous abonner à cette fonctionnalité et l'utiliser.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des opérateurs de téléphonie mobile. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès de votre prestataire et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.



**Remarque :** Certains réseaux ne prennent pas en charge tous les caractères et/ou services spécifiques à une langue.

## ■ Chargeur et accessoires

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une alimentation à partir des chargeurs ACP-7, ACP-8 et LCH-9.





**Attention** : Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.



# Informations générales

---

## ■ Étiquettes dans le coffret de vente

Ces étiquettes contiennent des informations importantes pour les services d'après-vente et d'assistance aux clients. Conservez-les en lieu sûr.

Collez l'étiquette **A** sur la Carte d'invitation au Club Nokia fournie dans le coffret de vente.

Collez l'étiquette **B** sur votre carte de garantie.

## ■ Codes d'accès

- **Code de sécurité** : Ce code, fourni avec le téléphone, protège ce dernier contre toute utilisation à votre insu. Le code prédéfini est 12345.

Pour savoir comment utiliser ce code, voir [Paramètres de sécurité \(Menu 4-7\)](#), page 49.

- **Code PIN** : Ce code, fourni avec la carte SIM, protège celle-ci contre toute utilisation à votre insu.

Lorsque vous activez la *Demande code PIN* dans le menu *Paramètres de sécurité* (voir [Paramètres de sécurité \(Menu 4-7\)](#), page 49), ce code est demandé à chaque fois que le téléphone est allumé.

Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Vous devez alors saisir le code PUK pour débloquer la carte SIM et définir un nouveau code PIN.



- **Code PIN2** : Ce code, qui peut être fourni avec la carte SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques. Si vous saisissez un code PIN2 incorrect trois fois de suite, le message *Code PIN2 bloqué* s'affiche à l'écran, et le téléphone vous demande de saisir le code PUK2. Modifiez le code de sécurité, le code PIN et le code PIN2 dans l'option *Changement codes d'accès* du menu *Paramètres de sécurité* (voir *Paramètres de sécurité (Menu 4-7)*, page 49). Gardez les nouveaux codes secrets, en lieu sûr, séparés de votre téléphone.
- **Codes PUK et PUK2** : Ces codes sont parfois fournis avec la carte SIM. Dans le cas contraire, contactez votre prestataire de services.



# 1. Prise en main

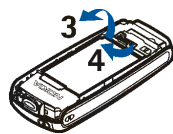
---

## ■ Insérer la carte SIM

- Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.
- La carte SIM et ses contacts pouvant être facilement endommagés par des éraflures ou des torsions, manipulez-la avec précaution lors de son insertion ou de son retrait.
- Avant d'installer la carte SIM, vérifiez que le téléphone est éteint et non connecté au chargeur, et retirez la batterie.

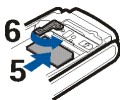


1. Pressez le bouton de déverrouillage de la façade arrière (1), soulevez la façade arrière par le sommet (2) et retirez-la.

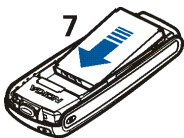


2. Retirez la batterie en soulevant son extrémité grâce aux griffes d'accrochage (3). Ouvrez le volet de la carte SIM en le faisant pivoter (4).

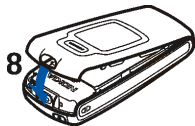




3. Faites glisser la carte SIM doucement dans son logement (5). Vérifiez que les connecteurs dorés de la carte sont orientés vers le bas et que le coin biseauté est à droite. Faites pivoter le volet de la carte SIM pour la remettre en place et verrouiller la carte (6).



4. Vérifiez que les connecteurs dorés de la batterie sont en face des connecteurs correspondants du téléphone et poussez la batterie par l'extrémité opposée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (7).

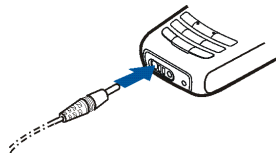


5. Aligned le bas de la façade arrière avec le bas du téléphone, appuyez sur le sommet de la façade pour qu'elle s'enclenche (8).

## ■ Charger la batterie

Ne chargez pas la batterie quand l'une des façades du téléphone a été retirée.

1. Connectez la fiche du chargeur à la base du téléphone.
2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale. La barre du témoin de charge commence à défiler.
  - Le chargement d'une batterie BLD-3 avec le chargeur ACP-7 peut durer jusqu'à 3 h et 30 minutes.




- Si le message *Défaut de charge* s'affiche, attendez un moment, déconnectez le chargeur, puis rebranchez-le et réessayez. Si le chargement échoue encore, contactez votre revendeur.
3. Quand la batterie est entièrement chargée, la barre cesse de défiler. Débranchez le chargeur de la prise murale et du téléphone.

## ■ Allumer ou éteindre le téléphone



Attention ! Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



Maintenez la touche  enfoncée.

### CONSEILS POUR UN BON FONCTIONNEMENT :



Votre téléphone possède une antenne intégrée. Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire. Évitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser les performances ainsi que l'autonomie en communication du téléphone.

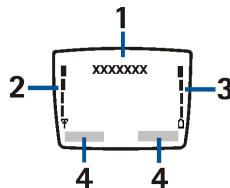




## ■ Mode d'affichage et mode veille

Les témoins décrits ci-dessous sont affichés quand le téléphone est prêt à l'emploi et qu'aucun caractère n'est saisi à l'écran. Cet écran est appelé "mode veille".

1. Indique le réseau cellulaire actuellement utilisé par le téléphone. Le téléphone peut afficher le nom de l'opérateur ou son logo.
2. Indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez.
3. Indique le niveau de charge de la batterie.
4. Indiquent les fonctions actuelles des touches de sélection.



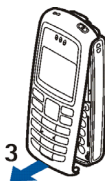
## ■ Changer les façades

Avant de changer une façade, éteignez toujours le téléphone et déconnectez-le du chargeur ou de tout autre appareil. Veillez à ce que les façades soient toujours bien fixées, que le téléphone soit en cours d'utilisation ou non.

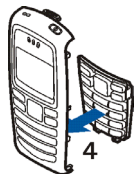




1. Pressez le bouton de déverrouillage de la façade arrière (1), soulevez la façade arrière par le sommet (2) et retirez-la.



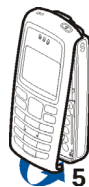
2.Retirez doucement la façade avant et le tapis du clavier (3).



3. Insérez le tapis du clavier dans la nouvelle façade avant (4).



4. Alignez le sommet de la façade avant avec le sommet du téléphone et appuyez sur la façade jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (5).



5. Alignez le bas de la façade arrière avec le bas du téléphone, appuyez sur le sommet de la façade arrière pour qu'elle s'enclenche (6).

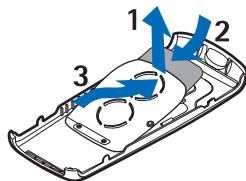


## ■ Insérer une photo dans la façade arrière

La façade arrière du téléphone peut contenir une photo d'une taille maximale de 40 mm x 28,5 mm. Retirez la façade arrière comme décrit ci-dessus (voir [Changer les façades](#), page 17).



1. Soulevez doucement le support photo en caoutchouc situé à l'intérieur de la façade arrière (1).
2. Insérez la photo, la face imprimée contre la fenêtre transparente de la façade (2).
3. Remettez le support photo en place (3).






## 2. Fonctions d'appel





---

### ■ Appeler



1. Saisissez le numéro de téléphone sans oublier l'indicatif régional.


Pour émettre des appels internationaux : insérez un signe "+" en appuyant deux fois sur , et ajoutez l'indicatif du pays avant l'indicatif régional (en supprimant le 0 initial, si nécessaire).

Appuyez sur **Effacer** pour supprimer le chiffre situé à gauche du curseur ; si nécessaire, appuyez sur  ou sur  pour déplacer le curseur.

2. Appuyez sur  pour appeler le numéro. Appuyez sur  pour augmenter le volume de l'écouteur ou du kit oreillette ou sur  pour le baisser.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel (ou pour annuler la tentative d'appel).

### Appeler en utilisant le répertoire


En mode veille, appuyez sur  ou sur  pour atteindre le nom recherché.

Appuyez sur  pour appeler le numéro.







## Appel en conférence



Ce service réseau permet de réunir jusqu'à quatre personnes participant au même appel.

1. Appelez le premier participant. Entrez le numéro de téléphone ou sélectionnez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Appeler**.
2. Pour appeler un deuxième participant, appuyez sur **Options** puis sélectionnez *Nouvel appel*.
3. Lorsque le nouveau participant a répondu, joignez-le à la conférence en appuyant sur **Options** puis en sélectionnant *Conférence*.
4. Pour ajouter un autre participant à la conférence, répétez les étapes 1 à 3.
5. Pour terminer un appel, appuyez sur .

## Rappeler


Pour appeler l'un des 10 derniers numéros composés, que l'appel ait abouti ou non : appuyez sur  en mode veille, faites défiler jusqu'au numéro ou nom voulu à l'aide des touches  ou , puis appuyez sur .

## Appels abrégés



Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Appels abrégés*. Sélectionnez la touche souhaitée ( à ) et appuyez sur **Attrib..** Sélectionnez le nom souhaité et appuyez sur **Sélect..**

Après avoir affecté le numéro de téléphone à une touche numérique, vous pouvez l'utiliser comme suit :




- Appuyez sur la touche numérique correspondante puis sur , ou
- Si l'option *Appels abrégés* est activée, maintenez la touche numérique correspondante enfoncée jusqu'à ce que l'appel soit émis (voir [Paramètres d'appel \(Menu 4-2\)](#), page 45).

## ■ Répondre à un appel

En mode veille, appuyez sur . Pour terminer l'appel ou le rejeter sans répondre, appuyez sur .

## ■ Écouter les messages vocaux

La boîte vocale est un service réseau. Pour plus d'informations ou pour obtenir votre numéro de boîte vocale, contactez votre prestataire de services. Pour appeler votre boîte vocale, maintenez la touche  enfoncée en mode veille. Pour modifier le numéro de votre boîte vocale, voir [Numéro boîte vocale \(Menu 01-12\)](#), page 41.

Pour renvoyer les appels vers votre boîte vocale, reportez-vous à la section "Renvoi d'appel", page 45.


## ■ Opérations en cours d'appel


Durant un appel, appuyez sur **Options** pour accéder à certaines des fonctions suivantes : (il s'agit principalement de services réseaux) *Silence* ou *Annuler silence*, *Suspendre* ou *Reprendre*, *Nouvel appel*, *Répondre*, *Rejeter*, *Terminer tous*, *Répertoire*, *Envoyer DTMF*, *Alternier* et *Menu*.




## ■ Verrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier empêche toute activation accidentelle des touches.

Pour verrouiller ou déverrouiller le clavier : en mode veille, appuyez sur **Menu** puis sur  rapidement.

Vous pouvez également paramétrer le téléphone pour qu'il active automatiquement le verrouillage du clavier au bout d'un certain délai. Voir [Paramètres verrou \(Menu 4-5\)](#), page 47. Lorsque le clavier est verrouillé, le témoin  est affiché à l'écran.





Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie du dernier chiffre.





## 3. Rédiger un texte

---


Vous pouvez saisir un texte de deux manières différentes : par la méthode de saisie habituelle, indiquée par , ou par une autre méthode appelée écriture intuitive, représentée par .

### ■ Activer ou désactiver la saisie intuitive

Lorsque vous rédigez un texte, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Dictionnaire*.

- Pour activer l'écriture intuitive, choisissez l'une des langues figurant dans la liste d'options du dictionnaire. L'écriture intuitive n'existe que pour les langues figurant sur cette liste.
- Pour revenir à la saisie habituelle, sélectionnez *Dict. désactivé*.















**Conseil** : Pour activer ou désactiver rapidement l'écriture intuitive lors de la rédaction, appuyez sur  deux fois ou maintenez la touche **Options** enfoncée.

### ■ Écriture intuitive

L'écriture intuitive est une méthode très pratique pour rédiger un texte.


Ce mode de saisie se base sur un dictionnaire intégré auquel vous pouvez par ailleurs ajouter de nouveaux mots.



1. Saisissez le mot souhaité en appuyant sur chaque touche une seule fois pour chaque lettre. Le mot change à chaque pression de touche. Par exemple, pour écrire "Nokia" lorsque le dictionnaire anglais est sélectionné, appuyez sur , , ,  et sur .
  - Pour effacer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur **Effacer**. Pour vider l'écran, maintenez cette touche enfoncée.
  - Pour passer des majuscules aux minuscules et inversement, ou de la saisie habituelle à l'écriture intuitive et inversement, appuyez plusieurs fois sur  et vérifiez le témoin affiché en haut de l'écran.
  - Pour passer du mode alphabétique au mode numérique, maintenez la touche  enfoncée.
  - Pour accéder aux marques de ponctuation, appuyez plusieurs fois sur .
  - Pour accéder à la liste des caractères spéciaux, maintenez la touche  enfoncée, sélectionnez le caractère souhaité puis appuyez sur **Insérer**.
  - Pour insérer un chiffre, appuyez longuement sur la touche numérique voulue. Pour insérer plusieurs chiffres, maintenez la touche  enfoncée et saisissez-les.
2. Si le mot affiché est celui souhaité, appuyez sur  et commencez à écrire le mot suivant.
  - Pour modifier le mot, appuyez sur  plusieurs fois, jusqu'à ce que le mot souhaité apparaisse.
  - Si le caractère ? apparaît après le mot, cela signifie que le mot n'est pas dans le dictionnaire. Pour ajouter ce mot au dictionnaire, appuyez sur **Epeler**, saisissez le mot (la saisie habituelle est utilisée) et appuyez sur **Valider**.












## Écrire des mots composés

Écrivez la première partie du mot, appuyez sur , puis saisissez la seconde partie.

## ■ Saisie de texte habituelle

Appuyez plusieurs fois sur la touche portant la lettre souhaitée, jusqu'à l'apparition de cette lettre.

Pour modifier le texte, utilisez les fonctions suivantes :

- Pour insérer un espace, appuyez sur .
- Pour ajouter un signe de ponctuation ou un caractère spécial, appuyez plusieurs fois sur , ou appuyez sur , sélectionnez le caractère souhaité et appuyez sur **Insérer**.
- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite, appuyez respectivement sur  ou sur .
- Pour effacer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur **Effacer**. Pour vider l'écran, maintenez cette touche enfoncée.
- Pour passer des majuscules aux minuscules et inversement, appuyez sur .
- Pour insérer un chiffre, maintenez la touche souhaitée enfoncée. Pour passer du mode alphabétique au mode numérique, maintenez la touche  enfoncée.
- Pour saisir une lettre située sur la même touche que la lettre précédente, appuyez sur  ou sur  (ou attendez que le curseur apparaisse à nouveau), puis insérez la nouvelle lettre.





## 4. Répertoire (Noms)



---

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire du téléphone (répertoire interne) et dans celle de la carte SIM (répertoire SIM). Le répertoire interne peut contenir jusqu'à 100 contacts.





Pour accéder au répertoire, appuyez sur **Noms** en mode veille. Pour accéder au répertoire pendant un appel, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Répertoire*.

### ■ Rechercher un nom et un numéro de téléphone

En mode veille, appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Rechercher*. Saisissez le(s) premier(s) caractère(s) du nom recherché et appuyez sur **Chercher**. Appuyez sur  ou sur  pour trouver le nom recherché.

Si le nom et le numéro de téléphone recherchés sont enregistrés dans la mémoire de la carte SIM, le témoin  est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran ; s'ils sont enregistrés dans la mémoire interne, le témoin  est affiché au même endroit.



**RECHERCHE RAPIDE** : En mode veille, appuyez sur  ou sur , puis saisissez la première lettre du nom. Faites défiler à l'aide de la touche  ou  pour trouver le nom recherché.

Vous pouvez également utiliser les options suivantes :

- *Nos. de service*, pour appeler les numéros de service de votre prestataire s'ils sont enregistrés sur votre carte SIM (service réseau).
- *Numéros Info*, pour appeler les numéros d'information de votre prestataire s'ils sont enregistrés sur votre carte SIM (service réseau).



- *Ajouter nom*, pour enregistrer des noms et numéros de téléphone dans le répertoire.
- *Supprimer*, pour supprimer des noms et numéros de téléphone du répertoire, un par un ou tous à la fois.
- *Copier*, pour copier des noms et numéros de téléphone (un par un ou tous à la fois) de la mémoire du téléphone vers celle de la carte SIM, ou inversement.
- *Attrib. sonnerie*, pour définir une sonnerie spécifique indiquant les appels provenant d'un numéro de téléphone particulier. Sélectionnez le numéro souhaité et appuyez sur **Attrib.**. Notez que cette fonction n'est disponible que lorsque le réseau et le téléphone sont tous deux capables d'identifier l'appelant et à condition que celui-ci envoie son identité.

## ■ Paramètres du répertoire

En mode veille, appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Paramètres*. Sélectionnez ensuite :

- *Mémoire utilisée* : pour enregistrer les noms et numéros de téléphone dans le *Téléphone* ou sur la *Carte SIM*. Notez que lorsque vous changez de carte SIM, la mémoire de la *Carte SIM* est automatiquement sélectionnée.
- *Affichage répertoire* : pour sélectionner comme type d'affichage des noms et numéros *Liste noms* (trois noms à la fois), ou *Nom et numéro* (un nom et un numéro à la fois) ou encore *Grande police* (un nom à la fois).
- *Etat de la mémoire* : pour vérifier combien de noms et de numéros sont actuellement enregistrés dans chaque répertoire et combien peuvent encore y être stockés.





## 5. Fonctions de menu

---

Vous pouvez utiliser les fonctions principales des différents menus des manières suivantes :

### Par défilement





1. Appuyez sur **Menu** en mode veille.
2. Appuyez sur  ou sur  pour atteindre le menu souhaité, et appuyez sur **Sélect.** pour y accéder. Pour quitter un menu, appuyez sur **Sortir**.
3. Si le menu contient des sous-menus, faites défiler jusqu'à celui souhaité et appuyez sur **Sélect.** pour y accéder. Pour quitter un sous-menu, appuyez sur **Retour**.

Si vous ne souhaitez pas enregistrer les modifications apportées aux paramètres du menu, appuyez sur  ou maintenez la touche **Retour** enfoncée.

### Par raccourci

Les menus, sous-menus et options de paramétrage sont numérotés. Ces numéros sont appelés numéros de raccourci.

En mode veille, appuyez sur **Menu** et saisissez rapidement (sous trois secondes) le numéro de raccourci du menu auquel vous souhaitez accéder. Répétez cette opération pour accéder aux sous-menus.

Par exemple, pour activer *Service de mise en attente appel*, appuyez sur **Menu**, sur  (pour *Paramètres*), sur  (pour *Paramètres d'appel*), sur  pour *Service de mise en attente appel*, et sur  (pour *Activer*).

Notez que le numéro de raccourci pour *Messages* est le 01.



## ■ Liste des fonctions de menu

### 1. Messages

1. Rédiger message
2. Messages reçus
3. A envoyer
4. Chat
5. Messages image
6. Listes de distribution
7. Modèles
8. Smileys
9. Supprimer messages
10. Paramètres messages
11. Service d'infos
12. Numéro boîte vocale <sup>1</sup>
13. Editeur de commande de services



### 2. Journal

1. Appels en absence
2. Appels reçus
3. Numéros composés
4. Supprimer liste derniers appels
5. Durée appel



---

1. Peut ne pas apparaître si le numéro de votre boîte vocale a été enregistré sur la carte SIM par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de services.



- 6. Coûts des appels
- 7. Paramètres du coût des appels
- 8. Crédit prépayé

### 3. Modes

- 1. Général
- 2. Silencieux
- 3. Discret
- 4. Fort
- 5. Mon style
- 6. (vide)



### 4. Paramètres

- 1. Paramètres tonalité
- 2. Paramètres d'appel
- 3. Paramètres du téléphone
- 4. Paramètres heure et date
- 5. Paramètres verrou
- 6. Paramètres accessoires
- 7. Paramètres de sécurité
- 8. Rétablir la configuration d'origine



### 5. Réveil



### 6. Rappels

- 1. Ajouter nouv.





2. Tout afficher

3. Supprimer

7. Jeux



8. Suppléments

1. Calculatrice

2. Chronomètre

3. Compte à rebours

4. Editeur d'images

5. Compositeur



9. Services SIM <sup>1</sup>



---

1. La disponibilité, le nom et le contenu de ce menu dépendent de la carte SIM utilisée.



## ■ Messages (Menu 01)



### Rédiger message (Menu 01-1)

Vous pouvez rédiger et envoyer des messages texte comportant plusieurs sections (service réseau). La facturation est basée sur le nombre de messages ordinaires nécessaires pour composer le message. Si vous utilisez des caractères spéciaux (Unicode), votre message peut avoir une taille supérieure à celle d'un message ordinaire. Notez que l'écriture intuitive peut utiliser des caractères Unicode.

Pour que vous puissiez envoyer un message, le numéro d'appel de votre centre de messages doit être enregistré dans votre téléphone. Voir [Paramètres messages \(Menu 01-10\)](#), page 39.

1. Rédigez le message. Le nombre de caractères disponibles et le numéro de section courante sont indiqués dans le coin supérieur droit de l'écran.
2. Une fois le message terminé, appuyez sur **Options**, sélectionnez **Envoyer**, entrez le numéro de téléphone du destinataire et appuyez sur **Valider**.

Pour envoyer le message à plusieurs personnes, sélectionnez **Options d'envoi** et **Envoi multiple**, faites défiler jusqu'au premier destinataire et appuyez sur **Valider**. Répétez cette opération pour chacun des destinataires, puis appuyez sur **Effectué** pour terminer.

Pour envoyer un message à une liste de distribution prédéfinie, sélectionnez **Options d'envoi** et **Env. vers liste**. Pour définir et éditer une liste de distribution, voir [Listes de distribution \(Menu 01-6\)](#), page 38.




Les autres options disponibles sont : *Utiliser modèle*, *Insérer smiley*, *Dictionnaire*, *Mode d'envoi* (voir *Paramètres messages (Menu 01-10)*, page 39), *Enregistrer* et *Supprimer*.



**Remarque** : Lors de l'envoi de messages via le service réseau SMS, votre téléphone peut afficher le texte suivant : *Message envoyé*. Cela signifie que votre téléphone a envoyé le message au numéro de centre de messages programmé dans sa mémoire. Cela ne signifie pas pour autant que le message est arrivé à destination. Pour plus d'informations sur les services SMS, veuillez contacter votre prestataire de services.

## Lire un message texte (Menu 01-2, Messages reçus)

En mode veille, lorsque vous recevez un ou plusieurs messages texte, le nombre de nouveaux messages ainsi que le témoin  s'affichent à l'écran.

1. Appuyez sur **Lire** pour consulter immédiatement les nouveaux messages.  
Pour consulter ces messages ultérieurement, appuyez sur **Sortir**. Lorsque vous souhaitez consulter les messages, allez au menu *Messages reçus* (Menu 01-2).
2. Utilisez les flèches de défilement pour parcourir le message.
3. Pendant la lecture du message, vous pouvez accéder aux fonctions suivantes en appuyant sur **Options** : *Supprimer*, *Répondre*, *Chat*, *Modifier*, *Utiliser numéro*, *En rappel*, *Transférer*, *Détails*.



## Consulter un message enregistré (Menu 01-3, A envoyer)

Dans le menu *A envoyer*, vous pouvez consulter les messages enregistrés dans le menu *Rédiger message* (Menu 01-1). Appuyez sur **Options** pour accéder aux options suivantes : *Supprimer, Modifier, Utiliser numéro, En rappel, Transférer*.

## Chat (Menu 01-4)

Vous pouvez entretenir une conversation avec des correspondants via ce service de messagerie texte plus rapide. Pour démarrer une session de chat, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages* puis *Chat*, ou sélectionnez **Options** et *Chat* lorsque vous recevez et lisez un message texte.

1. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou recherchez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**.
2. Entrez votre surnom de chat et appuyez sur **Retour**.
3. Rédigez votre message, appuyez sur **Options** puis sélectionnez *Envoyer*.
4. La réponse de votre interlocuteur est affichée au-dessus du message que vous lui avez envoyé. Pour y répondre, appuyez sur **Valider** et répétez l'étape 3 ci-dessus.

Pendant la rédaction d'un message, vous pouvez appuyer sur **Options** et sélectionner *Nom de chat* pour modifier votre surnom.



## Messages image (Menu 01-5)

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages contenant des images (service réseau). Notez que :

Chaque message image est composé de plusieurs messages texte. Par conséquent, l'envoi d'un message image peut coûter plus cher que celui d'un message texte.

Étant donné que les messages image sont enregistrés dans le téléphone, vous ne pouvez pas les consulter si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.



**Remarque :** Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de services. Seuls les téléphones offrant des fonctions de message image peuvent recevoir et afficher ce type de message.

### Lorsque vous recevez un message image

Pour consulter le message immédiatement, appuyez sur **Afficher**. Vous pouvez enregistrer le message dans le dossier en appuyant sur **Enreg.** ou le supprimer en appuyant sur **Retour** et sur **Sortir**.

### Options de message image

Sélectionnez un message image et appuyez sur **Afficher**. Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Transférer** pour l'envoyer sans le modifier, **Modifier image** pour modifier l'image (voir **Editeur d'images (Menu 8-4)**, page 55), **Modifier texte** pour modifier le message avant l'envoi, ou **Aperçu** pour afficher le message complet.



## Listes de distribution (Menu 01-6)

Si vous devez envoyer fréquemment des messages à un même groupe de destinataires, vous pouvez définir une liste de distribution que vous utiliserez pour l'envoi de vos messages. Vous pouvez définir jusqu'à 6 listes de distribution contenant jusqu'à 10 destinataires chacune. Le téléphone envoie un message texte séparément à chaque destinataire.

Pour afficher et modifier les listes de distribution, appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Messages*, puis *Listes de distribution*.

En cas d'échec de l'envoi d'un message à un ou plusieurs destinataires, un rapport indiquant le nombre d'échecs, le nombre d'envois réussis et le nombre de noms introuvables s'affiche. Pour sélectionner chaque catégorie, appuyez sur **Sélect.**

- Les noms introuvables sont les noms de la liste de distribution qui ont été supprimés du répertoire. Pour les supprimer de la liste de distribution, appuyez sur *Suppr.*
- *Renvoyer* renvoie le message aux destinataires auxquels il n'a pas pu être envoyé.
- *Afficher* affiche la liste des destinataires auxquels le message n'a pas pu être envoyé.

## Modèles (Menu 01-7)

Vous pouvez afficher ou modifier les messages prédéfinis que vous pouvez utiliser comme modèles pour écrire vos propres messages.



## Smileys (Menu 01-8)

Vous pouvez modifier et stocker des smileys (ou binettes) tels que "-:-)", pour les insérer dans vos messages.

## Supprimer messages (Menu 01-9)

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages* puis *Supprimer messages*.

Pour effacer tous les messages lus d'un dossier, faites défiler jusqu'au dossier voulu et appuyez sur **Valider**. Puis appuyez sur **Valider** lorsque le message *Supprimer tous les messages lus du dossier?* s'affiche.

Pour effacer tous les messages lus de tous les dossiers, faites défiler jusqu'à *Tous lus* et appuyez sur **Valider**. Puis appuyez sur **Valider** lorsque le message *Supprimer les messages lus de ts les dossiers?* s'affiche.

## Paramètres messages (Menu 01-10)

Le téléphone comporte deux sortes de paramètres de messages : les paramètres spécifiques à un mode d'envoi (ou jeu), et ceux communs à tous les messages texte.

### Mode 1 (Menu 01-10-1) <sup>1</sup>

Un mode d'envoi est un ensemble de paramètres nécessaires pour l'envoi des messages texte ou image.

---

1. Le nombre total de jeux disponibles dépend de votre carte SIM.



Chaque mode contient les paramètres suivants : *Numéro du centre de messages*, *Messages envoyés en*, *Validité du message*, et *Renommer mode d'envoi*. Ce numéro est utilisé pour l'envoi des messages texte ou image. Vous pouvez obtenir ce numéro auprès de votre prestataire de services.

### Communs (Menu 01-10-2) <sup>1</sup>

Les paramètres de ce sous-menu s'appliquent à tous les messages texte envoyés, indépendamment du jeu choisi. Les paramètres disponibles sont : *Accusés de réception*, *Réponse par le même centre* et *Support caractère*.

Sélectionnez *Support caractère* pour définir la manière dont le téléphone traite les caractères Unicode dans les messages texte. <sup>2</sup>

Si vous sélectionnez l'option *Complet*, le téléphone envoie à un téléphone compatible tous les caractères Unicode (tels que "À", "Á", "Â", "È", "É", "Ê", "Ï", "Ï", "â", "ç", "ê", "ë", "ï", "ï", "ô", "ù", "Œ", "œ") tels qu'ils ont été inclus dans un message texte, à condition que cette fonction soit prise en charge par le réseau.

Si vous choisissez l'option *Réduit*, le téléphone essaye de convertir les caractères Unicode en caractères non-Unicode correspondants, par exemple "ô" en "o" ou "ç" en "c", et convertit les caractères grecs minuscules en majuscules. En l'absence de caractère non-Unicode correspondant, les caractères concernés sont envoyés en Unicode.

- 
1. Le numéro de raccourci de ce menu dépend du nombre de jeux de paramètres disponibles. Dans le cas présent, un seul jeu est disponible.
  2. La disponibilité de ce menu peut varier d'un prestataire de services à l'autre.






## Service d'infos (Menu 01-11)

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages provenant du réseau sur différents sujets, les conditions de circulation par exemple. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de services.

## Numéro boîte vocale (Menu 01-12)

Vous pouvez enregistrer et modifier ici le numéro de votre boîte vocale (service réseau).

## Editeur de commande de services (Menu 01-13)

Vous pouvez envoyer des commandes de service à votre prestataire de services. Saisissez les caractères souhaités. Pour basculer entre lettres et chiffres, maintenez la touche  enfoncée. Appuyez sur **Envoyer** pour envoyer la demande.

## ■ Journal (Menu 2)

Le téléphone enregistre les numéros des appels en absence, des appels reçus et des numéros composés, ainsi que la durée et le coût approximatifs de vos appels. Vous pouvez également consulter et régler les paramètres relatifs aux cartes SIM prépayées (services réseau).

Le téléphone enregistre les appels en absence et les appels reçus lorsqu'il est allumé et reçoit le signal du réseau, à condition que le réseau prenne en charge ces fonctions.



## Listes des appels récents

Si vous appuyez sur **Options** dans le menu *Appels en absence*, *Appels reçus* ou *Numéros composés*, vous pouvez consulter la date et l'heure d'appel, afficher, modifier ou composer le numéro enregistré, l'enregistrer dans le répertoire ou bien le supprimer de la liste des numéros récents. Vous pouvez aussi envoyer un message texte (*Envoyer msg*).

## Compteurs d'appels et de durée d'appel



Remarque : Le montant facturé pour vos appels et les services fournis par le prestataire de services peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.

- **Durée appel** : affiche la durée approximative de vos appels entrants et sortants. Pour réinitialiser ces compteurs, sélectionnez la fonction *Remettre les compteurs à zéro* (Menu 2-5-5).
- **Coûts des appels** : indique le coût approximatif de votre dernier appel ou de l'ensemble des appels émis, exprimé dans les unités définies par la fonction *Afficher coûts en* (Menu 2-7-2).
- **Paramètres du coût des appels** : la fonction *Limitation du coût des appels* permet de limiter le coût de vos appels à un certain montant exprimé en unités téléphoniques ou en unités de devise (service réseau). L'option *Afficher coûts en* permet de choisir les unités utilisées pour l'affichage du temps de communication restant (contactez votre prestataire de services pour connaître les tarifs de l'unité téléphonique).



- **Crédit prépayé** : si vous utilisez une carte SIM prépayée, vous pouvez émettre des appels uniquement s'il reste suffisamment d'unités sur celle-ci (service réseau). Options : *Affichage des infos de crédit* (pour afficher ou masquer les unités restantes en mode veille), *Crédit disponible* (pour afficher le montant d'unités restantes), *Coûts dernier événement*, *Recharger état*.



Remarque : Lorsque toutes les unités téléphoniques (ou le montant) ont été dépensées, seuls les appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro officiel) sont possibles.

## ■ Modes (Menu 3)



Vous pouvez personnaliser les sonneries pour différents événements et environnements. Tout d'abord, personnalisez les groupes de paramètres et les modes à votre convenance ; il vous suffira ensuite d'activer le mode que vous souhaitez utiliser.

### Activer un mode et modifier ses paramètres

Dans le menu Modes, sélectionnez le mode souhaité puis l'option *Activer*.

Pour modifier les paramètres du mode choisi, sélectionnez *Personnaliser*. Sélectionnez : *Sonnerie*, *Volume sonnerie*, *Signalisation des appels*, *Signalisation des messages*, *Bip touches*, *Bips avertissements*, *Vibreux*, *Signal lumineux rythmé*, *Economiseur d'écran*, ou *Renommer* (non disponible sous *Général*). Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur **Valider**.

Vous pouvez également modifier les paramètres du mode sélectionné dans *Paramètres tonalité* (Menu 4-1) (voir page 44).





Conseil : Pour activer un mode rapidement, en mode veille ou pendant un appel : appuyez sur **1** brièvement, faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur **Valider**.

## ■ Paramètres (Menu 4)



Dans ce menu, vous pouvez régler divers paramètres du téléphone. Vous pouvez également rétablir les valeurs par défaut de certains paramètres de menus. Pour ce faire, sélectionnez *Rétablir la configuration d'origine*.

### Paramètres tonalité (Menu 4-1)

Vous pouvez régler les paramètres du mode actuellement sélectionné : *Sonnerie*, *Volume sonnerie*, *Signalisation des appels*, *Signalisation des messages*, *Bip touches*, *Bips avertissements*, *Vibreux*, *Signal lumineux rythmé* et *Economiseur d'écran*.

- *Signalisation des messages* : permet de choisir la sonnerie émise à la réception d'un message texte.



Conseil : Si vous sélectionnez *Sonnerie*, vous pouvez ensuite définir la sonnerie de signalisation des messages.


- *Signal lumineux rythmé* : paramètre les voyants du téléphone pour qu'ils clignotent au rythme de la sonnerie SMS ou de la sonnerie d'appels entrants actuelle à chaque fois que vous recevez un message ou un appel.







## Paramètres d'appel (Menu 4-2)

- **Renvoi d'appel** : permet de renvoyer vos appels entrants vers votre boîte vocale ou vers un autre numéro de téléphone (service réseau).

Choisissez l'option de renvoi souhaitée. Par exemple, sélectionnez **Renvoi si occupé** pour renvoyer les appels lorsque vous êtes déjà en communication ou si vous rejetez un appel.

Plusieurs options de renvoi peuvent être actives en même temps. Lorsque l'option **Renvoyer tous les appels vocaux** est activée, le témoin  est affiché à l'écran en mode veille.

Vous pouvez activer (**Activer**) ou désactiver (**Annuler**) le renvoi choisi, vérifier s'il est ou non activé en sélectionnant **Vérifier état**, ou encore définir un délai pour certains types de renvois dans **Fixer délai** (option non disponible pour toutes les options de renvoi).

- **Rappel automatique** : configure votre téléphone pour qu'il effectue jusqu'à dix tentatives d'appel après un appel infructueux.
- **Appels abrégés** : quand cette fonction est activée, vous pouvez appeler les correspondants et numéros attribués aux touches d'appel abrégé  à  en maintenant la touche correspondante enfoncée.
- **Service de mise en attente appel** : lorsque ce service réseau est activé, le réseau vous signale un nouvel appel entrant même si vous êtes déjà en communication. Appuyez sur  pour prendre l'appel en attente. Le premier appel est mis en garde. Appuyez sur  pour terminer l'appel actif.



- *Envoyer mon numéro* : vous pouvez choisir si votre numéro de téléphone s'affiche, *Oui* ou *Non*, sur le téléphone du destinataire (service réseau). Sélectionnez *Préréglage* pour que le paramètre convenu avec votre prestataire de services soit utilisé.
- *Ligne pour appels sortants* : grâce à ce service, vous pouvez sélectionner la ligne téléphonique 1 ou 2 pour émettre des appels, ou empêcher la sélection d'une ligne, si votre carte SIM prend en charge cette option.

Vous pouvez répondre aux appels entrants quelle que soit la ligne sélectionnée. Cependant, pour émettre des appels avec la ligne 2, vous devez vous abonner à ce service réseau. Quand la ligne 2 est sélectionnée, 2 est affiché à l'écran en mode veille.

## Paramètres du téléphone (Menu 4-3)

*Langue* : pour sélectionner la langue d'affichage des messages.

*Infos cellule* : pour que le téléphone indique s'il utilise un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network) (service réseau). Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services.

*Texte d'accueil* : permet de saisir un message qui s'affichera brièvement à l'écran lors de la mise sous tension du téléphone.

*Choix du réseau* : configure le téléphone afin qu'il sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles dans la zone, ou pour une sélection manuelle du réseau par l'utilisateur. Le réseau choisi doit avoir un accord d'itinérance avec votre opérateur de réseau nominal.



*Confirmer actions serv. SIM* : configure le téléphone pour qu'il affiche ou masque les messages de confirmation lorsque vous utilisez les services de la carte SIM (voir [Services SIM \(Menu 9\)](#), page 57).

## Paramètres heure et date (Menu 4-4)

### Horloge (Menu 4-4-1)

Pour configurer le téléphone afin qu'il affiche l'heure en mode veille, réglez l'heure et choisissez le format 12 ou 24 heures. Si la batterie est retirée du téléphone, vous aurez peut-être besoin de régler l'heure à nouveau.

### Réglage de la date (Menu 4-4-2)

Cette option sert à définir la date actuelle. Si la batterie est retirée du téléphone, vous aurez peut-être besoin de régler la date à nouveau.

### Mise à jour auto date et heure (Menu 4-4-3)

Ce service réseau met à jour la date et l'heure en fonction du fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.

## Paramètres verrou (Menu 4-5)

Vous pouvez paramétrer le téléphone afin qu'il verrouille automatiquement le clavier après un certain délai (option *Verrou clavier automatique*), ou verrouiller le clavier manuellement à l'aide du code de sécurité du téléphone (option *Code verrou*).



### Pour activer automatiquement le verrouillage du clavier :

Lorsque *Verrou clavier automatique* s'affiche, appuyez sur *Sélect.*, puis sur *Activer*.  
Lorsque *Régler délai* s'affiche, entrez le délai souhaité en minutes et en secondes.



Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

### Pour activer le code verrou :

Sélectionnez *Code verrou*, saisissez le code de sécurité et sélectionnez *Activer*.

Une fois le code verrou activé, vous devez saisir le code de sécurité à chaque fois que vous souhaitez déverrouiller le clavier.

## Paramètres accessoires (Menu 4-6)

Le menu Paramètres accessoires s'affiche uniquement si le téléphone est ou a été connecté à un accessoire tel qu'un kit oreillette ou un kit à induction LPS-3.

Appuyez sur *Menu*, sélectionnez *Paramètres* puis *Paramètres accessoires*.  
Choisissez *Kit oreillette*, *Mains libres* ou *Kit à induction*.

- Sélectionnez *Mode par défaut* pour choisir le mode utilisé par le téléphone lorsque l'accessoire est connecté.
- Sélectionnez *Réponse automatique* pour que le téléphone décroche automatiquement au bout de cinq secondes à la réception d'un appel. Si la *Signalisation des appels* est définie sur *Un bip* ou sur *Désactiver*, le décrochage automatique est désactivé.





- Sélectionnez *Eclairage* puis *Activer* pour que les voyants restent allumés en permanence. Sélectionnez *Automatique* pour que les voyants s'allument pendant 15 secondes après chaque pression d'une touche. L'option *Eclairage* est disponible uniquement lorsque *Mains libres* est sélectionné.

## Paramètres de sécurité (Menu 4-7)



**Remarque** : Lorsque vous utilisez des fonctions de sécurité restreignant les appels (limitation d'appels, groupe limité et appels autorisés), il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

- *Demande code PIN* : permet de configurer le téléphone pour qu'il demande le code PIN de la carte SIM à chaque mise sous tension. Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver cette fonction.
- *Service de limitation d'appels* : ce service réseau vous permet de limiter l'émission et la réception d'appels sur votre téléphone. Sélectionnez l'une des options de limitation et activez-la (*Activer*) ou désactivez-la (*Annuler*), ou vérifiez si elle est ou non active (*Vérifier état*).
- *Liste numéros autorisés* : limite vos appels sortants aux numéros sélectionnés (service réseau).
- *Groupe d'utilisateur limité* : ce service réseau vous permet de spécifier le groupe de correspondants que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler.
- *Niveau de sécurité* : permet de configurer le téléphone pour qu'il demande le code de sécurité quand une nouvelle carte SIM y est insérée (option *Téléphone*) ou lorsque vous choisissez le répertoire interne du téléphone (*Mémoire*).



Notez que, lorsque vous modifiez le niveau de sécurité, toutes les listes d'appels récents sont effacées, y compris celles des appels en absence, des appels reçus et des numéros composés.

- **Changement codes d'accès** : permet de changer le code de sécurité, les codes PIN et PIN2, ainsi que le mot de passe de limitation. Ces codes peuvent uniquement comporter les chiffres 0 à 9.

N'utilisez pas de codes d'accès similaires à des numéros d'urgence, comme 112, afin d'éviter d'appeler ces numéros par inadvertance.

## Rétablir la configuration d'origine (Menu 4-8)

Vous pouvez rétablir les valeurs d'origine des paramètres des menus. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Paramètres** puis **Rétablir la configuration d'origine**. Entrez le code de sécurité et appuyez sur **Valider**. Les noms et les numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire ne sont pas effacés.

## ■ Réveil (Menu 5)

Vous pouvez paramétrer l'alarme pour qu'elle sonne à l'heure définie un jour seulement ou plusieurs jours d'affilée, les jours ouvrés par exemple.



Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **Arrêter** pour l'interrompre. Si vous appuyez sur **Répéter**, elle s'arrête et sonne à nouveau cinq minutes plus tard. Si l'alarme sonne pendant une minute, elle s'arrête puis se remet à sonner cinq minutes plus tard environ.



Si l'heure définie pour l'alarme est atteinte alors que le téléphone est hors tension, le téléphone se met automatiquement sous tension et émet un signal sonore correspondant à l'alarme. Si vous appuyez sur **Arrêter**, le téléphone demande si vous voulez l'activer pour des appels. Appuyez sur **Non** pour éteindre le téléphone ou sur **Oui** pour émettre et recevoir des appels.



**Remarque :** N'appuyez pas sur **Oui** lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsque votre téléphone risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

## ■ Rappels (Menu 6)

Cet aide-mémoire permet d'enregistrer des courtes notes de texte associées à une alarme. L'alarme se déclenche à la date et à l'heure prévues.



**Remarque :** Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Vous disposez des options suivantes : *Ajouter nouv.*, *Tout afficher*, *Modifier*, *Envoyer* ou *Supprimer* pour ajouter un rappel, afficher les rappels existants et les supprimer, un par un ou tous à la fois.

Lorsque l'heure du rappel est atteinte, vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant sur **Valider**. Si vous appuyez sur **Répéter**, l'alarme se déclenche à nouveau dix minutes plus tard.



## ■ Jeux (Menu 7)



Votre téléphone vous propose plusieurs jeux. Chacun d'entre eux dispose d'une brève règle du jeu.



**Remarque :** Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

### Régler les paramètres de jeux

Sélectionnez *Paramètres*. Vous pouvez définir l'éclairage, la sonorisation et les *Vibrations* du jeu. Lorsque les *Bips avertissements* (Menu 4-1-6) sont désactivés, il peut n'y avoir aucun son, même si l'option *Audio jeu* est activée. De même, lorsque l'option *Vibreur* (Menu 4-1-7) est désactivée, le téléphone ne vibre pas, même si l'option *Vibrations* est activée.

## ■ Suppléments (Menu 8)



**Remarque :** Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

### Calculatrice (Menu 8-1)





Le téléphone est muni d'une calculatrice qui sert également aux conversions approximatives de devises.




La précision de la calculatrice étant limitée, des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les divisions longues.

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Suppléments* puis *Calculatrice*.

### Faire un calcul

- Les touches  à  permettent d'insérer un chiffre. La touche  sert à insérer un point décimal. Pour effacer le dernier chiffre saisi, appuyez sur **Effacer**. Pour changer le signe, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Changer signe*.
- Appuyez sur  une fois pour "+", deux fois pour "-", trois fois pour "\*\*\*" et quatre fois pour "/".
- Pour obtenir le résultat, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Résultat*. Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour vider l'écran et faire un nouveau calcul.

### Convertir des devises

Pour enregistrer le taux de change : appuyez sur **Options**, sélectionnez *Taux de change*, puis *Devise étrangère en devise nationale* ou *Devise nationale en devise étrangère*, saisissez la valeur à convertir (appuyez sur  pour le point décimal), et appuyez sur **Valider**.

Pour effectuer la conversion : saisissez le montant à convertir, appuyez sur **Options** et choisissez *En nationale* ou *En étrangère*.



## Chronomètre (Menu 8-2)



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Suppléments* puis *Chronomètre*.

### Relever des temps intermédiaires ou des temps par tour

Sélectionnez *Chrono fraction* ou *Chrono tour*, puis appuyez sur **Début**. Appuyez sur **Fraction** pour relever un temps intermédiaire, sur **Tour** pour relever un temps par tour, ou sur **Arrêter** pour arrêter le chronomètre. Vous pouvez parcourir les temps relevés affichés sous la durée totale.

Lorsque le chronomètre est arrêté, appuyez sur **Options** pour *Démarrer* (temps intermédiaires uniquement), sur *Enregistrer* ou sur *Mettre à zéro?*. Si vous choisissez *Démarrer*, le chronométrage continue à partir de l'événement précédemment relevé. Si vous choisissez *Mettre à zéro?*, les temps intermédiaires ou temps par tour sont réinitialisés.

### Régler le chronomètre pour continuer en arrière-plan

Lorsque le chronomètre tourne, appuyez sur . Quand le chronomètre est actif,  est affiché en mode veille. Pour consulter le chronométrage, entrez dans le menu *Chronomètre* et sélectionnez *Continuer*.


Le fonctionnement du chronomètre consomme de l'énergie. Veillez à ne pas le laisser tourner en arrière-plan par inadvertance.

## Compte à rebours (Menu 8-3)

Vous pouvez paramétrer l'alarme pour qu'elle se déclenche à la fin d'une période définie.



Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Suppléments* et *Compte à rebours*. Saisissez le délai souhaité et appuyez sur **Début**. Vous pouvez également modifier le délai fixé et arrêter le compteur.

Pendant que le compte à rebours tourne,  est affiché en mode veille.

Lorsque le délai fixé est écoulé, le téléphone sonne et le texte associé clignote à l'écran. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.



## Editeur d'images (Menu 8-4)

Vous pouvez créer de nouvelles images ou modifier des images existantes et les enregistrer sur votre téléphone.



En mode veille, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Suppléments* puis *Editeur d'images*. Choisissez *Créer nouvelle* pour dessiner une nouvelle image, ou *Modifier exist.* pour modifier une image existante. Vous pouvez également modifier des images dans le menu *Messages image*, en sélectionnant *Modifier image* dans la liste des options.

Choisissez l'un des formats d'image suivants : *Message image* ou *Clip-art*.  
Dessinez l'image souhaitée.









### Dessiner


**Stylo** : vous pouvez dessiner à l'aide d'un stylo ; celui-ci est solidaire du curseur. Vous pouvez choisir de dessiner (*Stylo baissé*, ) ou de vous déplacer sans tracer de trait (*Stylo levé*, ). Sélectionnez *Stylo baissé* pour tracer une ligne ou *Stylo levé* pour arrêter de dessiner. Le mode *Stylo levé* vous permet de déplacer le curseur sur l'image.



Pour activer ou désactiver rapidement le stylo, appuyez sur  ou sur .


**Curseur** : vous pouvez déplacer le curseur grâce aux touches numériques suivantes :

les touches  et  déplacent le curseur vers le haut et vers le bas, et les touches  et  vers la gauche et vers la droite. Les touches , ,  et  correspondent aux quatre directions en diagonale.

Le centre du curseur indique la véritable couleur du pixel situé au-dessous. Pour inverser la couleur du pixel, du noir au blanc ou vice versa, appuyez sur .

## Options de dessin


Pendant que vous dessinez, appuyez sur **Options** pour afficher en plus du mode du stylo les options suivantes : *Couleur*, *Insérer*, *Remplir*, *Tout effacer*, *Inver. couleurs*, *Enreg. sous*, *Enregistrer*, *Sortir* et *Annuler*. Sélectionnez

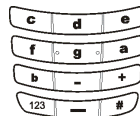
- *Couleur* : pour changer la couleur du tracé. Vous pouvez choisir entre *Noir*, *Blanc* et *Pointillé*. Pour changer rapidement de couleur, appuyez sur .
- *Insérer* : pour insérer une ligne, un rectangle, un cercle, du texte ou un clip-art dans votre image. Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur *Insérer*. Dessinez une ligne, un rectangle ou un cercle à l'aide des touches numériques.
- *Remplir* : pour remplir une surface fermée avec la couleur actuellement sélectionnée. Déplacez le curseur jusqu'à la surface en question et appuyez sur *Remplir*.
- *Inver. couleurs* : pour convertir les pixels noirs du dessin en pixels blancs, ou inversement.












## Compositeur (Menu 8-5)

Cette fonction vous permet de créer vos propres sonneries. Sélectionnez la sonnerie que vous souhaitez modifier, et saisissez les notes. Par exemple, appuyez sur  pour la note f (fa).



 raccourcit (-) et  allonge (+) la durée de la note ou de la pause.  insère une pause.  définit l'octave.  ajoute un dièse - non disponible pour les notes e (mi) et b (si).  et  déplacent le curseur vers la gauche et vers la droite. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer la note ou la pause située à gauche du curseur.

## ■ Services SIM (Menu 9)

Ce menu est disponible seulement si votre carte SIM offre des services supplémentaires. Le nom et le contenu de ce menu dépendent des services proposés.



**Remarque :** Pour en savoir plus sur la disponibilité, les tarifs et l'utilisation des services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (par exemple, votre opérateur réseau, votre prestataire de services ou un autre distributeur).



## 6. Informations sur la batterie

---

### ■ Charge et décharge

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

Une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de communication et de veille) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas en fonctionnement. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge de la batterie risque d'abrèger sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.

Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de la batterie à se charger.

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.

N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e).

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac dans lequel (laquelle) un objet métallique (une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques situés à l'arrière). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.



Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de maintenir la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C. Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C (32°F).

Ne jetez pas les batteries au feu !

Débarassez-vous des batteries conformément aux réglementations locales (ex. recyclage). Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.



# Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Gardez le téléphone ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez le téléphone au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre téléphone dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abrèger la vie des appareils électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou de fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de basse température. En phase de chauffe (pour atteindre la température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le téléphone. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne faites pas tomber le téléphone, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre téléphone.
- Ne peignez pas le téléphone. La peinture risque d'encrasser les composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.



- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le téléphone et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques si vous utilisez toute autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre téléphone ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.



# Informations importantes relatives à la sécurité

---

## ■ Sécurité routière

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Placez toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

## ■ L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

N'utilisez le téléphone que dans sa position de fonctionnement normale.

Certains composants du téléphone sont magnétiques. Le téléphone peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques ; par conséquent, les personnes utilisant une prothèse auditive doivent ôter cette prothèse avant de porter le téléphone à leur oreille. Placez toujours le téléphone dans son support car l'écouteur peut exercer une attraction magnétique sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

## ■ Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.



## Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé ;
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise ;
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

## Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de services.

## Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences de signaux radioélectriques externes.



## Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes d'air bag). N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

## Installations avec inscriptions spécifiques

Éteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

### ■ Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les panneaux et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.





## ■ Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

L'utilisation de votre téléphone dans les avions est interdite. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.



## ■ Appels d'urgence





### Important :

Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. De ce fait, il ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Renseignez-vous auprès des prestataires de services les plus proches.

### Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le. Vérifiez que la puissance du signal est appropriée.  
Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.
2. Appuyez sur  autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, sortir d'un menu, etc.) pour effacer l'écran et préparer le téléphone à émettre un appel.
3. Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche .

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce manuel et le prestataire de services cellulaire le plus proche de chez vous.



Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

## ■ Informations relatives à la certification (SAR)

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre téléphone portable est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par le Conseil de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg.\* Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.



Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive énonce comme exigence fondamentale la protection de la santé et la sécurité des utilisateurs et de toute autre personne. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone lors des tests de conformité aux normes est de 0,55 W/kg. Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

\* La limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu de dix grammes. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures. Les valeurs du SAR peuvent varier selon les réglementations nationales et la bande de fréquences du réseau. Pour connaître les valeurs SAR s'appliquant à d'autres zones géographiques, veuillez consulter les informations produit sur le site [www.nokia.com](http://www.nokia.com).



# GARANTIE DE FABRICATION LIMITEE

## PARTIE DE LA REGION EUROPE ET AFRIQUE

La présente garantie limitée s'applique dans une partie de la Région Europe et Afrique de Nokia Mobile Phones sauf là où une garantie locale existe. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantit que ce produit NOKIA ("Produit") est, au moment de son achat original, libre de tout vice de matériaux, de conception et de fabrication sous réserve des dispositions et conditions suivantes :

1. La présente garantie limitée est donnée à l'acheteur final du Produit ("Client"). Elle n'exclut pas et ne limite pas i) les droits du Client impérativement prévus par la loi ou ii) tout droit du Client vis-à-vis du vendeur/distributeur du Produit.
2. La période de garantie est de douze (12) mois à partir de la date à laquelle le premier Client a acheté le Produit. En cas d'achat ultérieur ou de changement de propriétaire/utilisateur, cette période de garantie se poursuivra pendant ce qui reste de la période de douze (12) mois et ne sera pas affectée.
3. Pendant la période de garantie, Nokia ou sa société de service après-vente autorisée réparera ou remplacera, à la seule discrétion de Nokia, les Produits défectueux. Nokia restituera au Client le Produit réparé ou un autre Produit en bon état de fonctionnement. Toutes les pièces ou autre matériel qui ont été échangés deviendront la propriété de Nokia. La présente garantie limitée n'est valable et exécutoire que dans les pays suivants : la Bosnie, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, l'Estonie, tout pays membre de l'Union Européenne, la Hongrie, l'Islande, Israël, la Lituanie, la Lettonie, la Macédoine, Malte, la Norvège, la Pologne, la Roumanie, la Slovaquie, la Slovénie, la Suisse, la République Tchèque et la Turquie.
4. La période de garantie d'un Produit réparé ou remplacé ne sera ni prolongée, ni renouvelée.
5. Cette garantie limitée ne couvre pas les étuis décorés, ou d'autres pièces personnalisées similaires. Dans tous les cas qui nécessitent l'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, Nokia dirigera d'abord le Client vers un tel opérateur pour l'ouverture ou la fermeture de la clé d'opérateur SIM avant de réparer ou de remplacer le Produit.
6. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux détériorations dues à l'usure et à l'usage normal. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas non plus lorsque :

(i) le vice a été causé par le fait que le Produit a été soumis à : une utilisation en contradiction avec le manuel d'utilisation, un traitement brusque, une exposition à l'humidité ou à des conditions thermiques ou d'environnement extrêmes ou à des changements rapides de ces conditions, la corrosion, l'oxydation, des modifications ou des connexions non autorisées, des ouvertures ou des réparations non autorisées, des réparations avec des pièces de rechange non autorisées, une mauvaise utilisation, une installation erronée, un accident, des forces de la nature, le contact avec de la nourriture ou du liquide, l'action de produits chimiques et autres actes raisonnablement hors du contrôle de Nokia (y compris mais sans y être limité, les déficiences dans les consommables, tels que les batteries qui, par nature, ont une durée de vie réduite, et le bris ou

l'endommagement d'antennes) sauf si le vice a été directement causé par des vices de matériaux, de conception ou de fabrication ;

(ii) Nokia ou sa société de service après-vente autorisée n'a pas été informé par le Client du vice dans les trente (30) jours suivants l'apparition du vice pendant la période de garantie ;

(iii) le Produit n'a pas été rapporté à Nokia ou à sa société de service après-vente autorisée dans les trente (30) jours suivants l'apparition du vice pendant la période de garantie ;

(iv) le numéro de série du Produit, le code-date accessoire ou le numéro IMEI a été supprimé, effacé, abîmé, altéré ou n'est plus lisible ;

(v) le vice résulte d'un défaut de fonctionnement du réseau cellulaire ;

(vi) le vice résulte du fait que le Produit a été utilisé avec ou connecté à un accessoire qui n'est pas fabriqué et fourni par Nokia ou utilisé d'une manière autre que celle voulue ;

(vii) le vice résulte du fait que la pile a été court-circuitée ou les joints du boîtier de la pile ou des éléments de la pile ont été cassés ou permettent d'établir qu'ils ont été altérés ou que la pile a été utilisée dans un équipement autre que ceux pour lesquels elle a été prévue ; ou

(viii) les logiciels du Produit doivent être améliorés en raison de changements dans les paramètres du réseau cellulaire.

7. Afin de pouvoir se prévaloir de la présente garantie limitée, le Client devra présenter soit i) une carte de garantie originale, lisible et exempte de modifications indiquant clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de produit et l'IMEI ou un autre numéro de série ou alternativement ii) une quittance d'achat lisible et exempte de modifications contenant les mêmes informations, si une telle quittance d'achat est présentée au vendeur/distributeur du Produit.

8. La présente garantie limitée constitue le seul et unique recours du Client contre Nokia et la seule et exclusive responsabilité de Nokia à l'égard du Client pour les vices et dysfonctionnements du Produit. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie ou responsabilité, qu'elle soit orale, écrite, légale (dans la mesure où elle n'est pas impérative), contractuelle, quasi-délictuelle ou autre. Nokia n'est pas responsable pour tout dommage, coût ou dépense incident, consécutif ou indirect. Nokia n'est pas responsable non plus pour tout dommage, coût ou dépense direct au cas où le Client est une entité juridique.

9. Toute modification ou amendement de la présente garantie limitée requiert l'accord préalable et écrit de Nokia.

# CARTE DE GARANTIE

**A REMPLIR EN MAJUSCULES**

Nom de l'Acheteur : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Pays : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Date d'achat (jj/mm/aa) :  /  /

Type Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) :  -

Modèle Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) :

Numéro de série du téléphone (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) :  /  /  /

Lieu d'Achat : \_\_\_\_\_

Nom Magasin : \_\_\_\_\_

Adresse Magasin : \_\_\_\_\_



ITEM:  
IMEI:

B

Tampon